資料番号：B20

大　分　県　南　部　方　言(竹田市等)　医　療　・　福祉関係　方　言　語　彙　作成　熊本支援　方言プロジェクト

感覚

あたたかい	ヌキー
あつい（熱・暑）	アチー
うるさい	シャーシー
おおきい	オーケン
おおきい	オーケン
おそろしい	オジー、オデー
おどろく（驚）	タマガル、タマガン、タマグル、タマグン
かわいい	エーラシー・エラシー
かわいそうだ	ムゲネー
きつい	キチー
きらいだ	スカン
きらくだ（気楽）	クガネー
ぐあい	アンベー
くやしい（悔）	ハゲラシー、ハガイー
げんきだ	サカシー
しつこい	シチクジー
ずるい（狡）	コシキー
たいへんだ	オーゴト
ちいさい	コンメー
つかれる	ダリー　例　ダッタ（疲れた）
つよい	ツイー、ツエー
どうしようもない	ドンコンナラン
どうにかこうにか	ドーヤコーヤ、ドゲーカコゲーカ
はずかしい	メンドシー
ひどい（酷）	ヒジー
みょうな（妙）	ヒョクナ
やくにたたない	スモツクレン、ヘモヘクレン
やわらかい（柔）	ヤウェー
らくではない（楽）	ヤオネー
わるい（悪）	ワリー、ユーネー

動作

あおむけになる	オーノキ
うごく	イゴク
うなる	ウドム
かたづける	ナオス
ける（蹴）	ケタク、ケタクル（蹴り回す）、ケタクン
ころぶ（転）	コケル、コクン
こわれる（壊）	オショレル、クズルル
さけぶ	オラブ
さわる（触）	アタル、アタン
してはいけない	イケン、センスナ
つねる	ヒネル、ヒヌル、ヒヌン
とっておく	トッチョク
なでる（撫）	ナゼル、ナズル、ナズン
なめる（舐）	ネブル、ネブン
ねかせる（寝）	ネカスル、ネカスン
ひきずる	ヒコジル、ヒコズル、ヒコズン
ひっくりかえす	ヒックリカヤス

症状

あおあざ（青）	アオタン、アオジンタン、アオジミ
あしがもつれる（足）	アシガ　ヨロケル、アシガ　モツケル、アシガ　ヨロクル
きりょくがない（気力）	ヨダキー
できもの	デキモン
ものもらい	メモライ、メイボ

応答

いいえ	ウンニャ
いますか	オルカエ
よくない	イケン、ワリー、ヨーネー

副詞

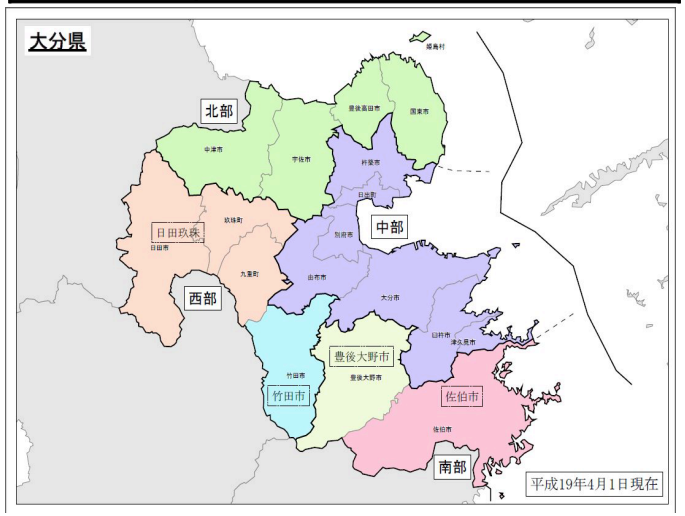
急に	ポクト
だいたい	オーカタ
多少、少しは	チッター、チットー
とても	シンケン
はやく（早）	ハヨ、ハヨー

名詞

～の人	～ンシ　　例 オイタンシ（大分の人）
～の人たち	～ンジョー 例 オナゴンジョー（女性たち）
おやつ（間食）	コビリ、コビル
かぼちゃ	ボーブラ、ボーブ
すえっこ（末子）	オトンボ、スエゴ
そば（側）	ネキ
とげ（棘）	スイバリ
ひざ（膝）	ツブシ
ぼく	オレ
まむし（蝮）	マヘビ

文法

だから	ジャーキー、ジャーケー、ヤケン、ダケン
ている（既然）	～チョル、～チョン
ている（進行）	～ヨル、～ヨン
という、といって（言	～ッチ、チ　例　コマッタンチ（困ったんだって）
ようだ（様態）	～ゴタール、～ゴタル、～ゴタン
れる（一時的可能）	～レル、～ルル、～ルン、～レレル、～レルル、～レルン（否定形は～レン、～レレン） 例　イマワ　クエレン（今は一時的に食べられない）
れる（状況可能）	～レル、～ルル、～ルン、～ラレル、～ラルル、～ラルン（否定形は～レン／ラレン） 例　キョーワ　クワレン（今日は都合で食べられない）
れる（能力可能）	～キル、～キン（否定形はキラン） 例　コレワ　クイキラン （これは苦手で食べられない）
れる（受身）	～レル、～ルル、～ルン、～ラレル、～ラルル、～ラルン



参考文献：平山輝男編『現代日本語方言大辞典』(1)～(8)・補巻（明治書院）

地図は気象庁　http://www.jma.go.jp/jma/kishou/know/saibun/oita.pdf　連絡先：kumamotoshien@fukujo.ac.jp

※再配布可